



## TIETOSUOJASELOSTE – OK Trian suunnistuskurssi DATASKYDDSBESKRIVNING – OK Trian orienteringskurs

Tietosuojaseloste on sekä suomen että ruotsin kielellä.

### Rekisterinpitäjä ja yhteyshenkilö

Rekisterinpitäjä: OK Trian ("Yhdistys")  
Osoite: Raatihuoneenkatu 5, 06100 Porvoo  
Puhelin: 050-5758707  
Sähköposti: rita.wickholm@oktrian.fi  
Yhteyshenkilö: Rita Wickholm

### 2. Rekisteröidyt

Rekisterissä käsitellään OK Trianin suunnistuskurssin ilmoittautuvien ja osallistuvien henkilöiden henkilötietoja. ("Rekisteröity").

### 3. Henkilötietojen käsittelyn peruste ja käyttötarkoitus

Rekisterin käyttötarkoituksena on Rekisteröityjen henkilötietojen ajantasainen hallinta ja viestintä ("Rekisteri").

Suunnistuskurssille ilmoittautuvat täyttävät ilmoittautumislomakkeen ja samalla henkilö antaa suostumuksensa suunnistuskurssin sekä OK Trianin muuhun toimintaan liittyvän viestinnän vastaanottamiseen. Henkilötietojen käsittely perustuu viranomaisten vaatimusten ja sovellettavan lainsäädännön mukaisesti. Henkilötietoja käytetään tarpeellisessa tiedonkulussa, ohjeistuksessa sekä kilpailuiden ja muiden tapahtumien järjestelmissä.

Henkilötietojen käsittely perustuu Rekisteröidyn antamaan suostumukseen.

### 4. Käsiteltävät henkilötiedot

Rekisterissä käsitellään osallistujien henkilö- ja yhteystietoja:

- osallistujan nimi, sähköpostiosoite, puhelinnumero ja kieli

Kieli tarvitaan, jotta osallistujat voidaan jakaa sopiviin ryhmiin opetuksessa.

### 5. Säännönmukaiset tietolähteet

Henkilötietoja kerätään Rekisteröidyltä itseltään, sekä tarvittaessa Rekisteröidyn edustamalta organisaatiolta.

### 6. Henkilötietojen suojaaminen ja tietoturva

Digitaalisesti käsiteltävät henkilötiedot on suojattu ja tallennettu Yhdistyksen Rekisteriin, johon on

rajattu pääsy vain sellaisilla henkilöillä, jotka tarvitsevat kyseisiä tietoja työtehtäviensä hoitamiseksi. Kyseisillä henkilöillä on käytössään henkilökohtaiset käyttäjätunnukset ja salasanat. Henkilötiedot on suojattu ulkopuoliselta käytöltä ja tietojen käyttöä valvotaan. Rekisteröidyillä on henkilökohtainen käyttäjätunnus ja salasanasuojaus.

Järjestelmän ulkopuolelle lähetetään vain tarvittavat tiedot (SMS-viestintä) ja kaikki lähetettävät tiedot salataan. Käytetyt työasemat ja tallennusmediat ovat salattu.

Mahdolliset paperiset tulosteet säilytetään lukitussa tilassa Yhdistyksen toimesta, ja niihin on pääsy vain Tapahtuman nimetyillä vastuhenkilöillä.

Henkilötietojen käsittelyssä noudatetaan asianmukaista huolellisuutta.

## **7. Henkilötietojen säännönmukaiset luovutukset ja siirrot**

Henkilötietoihin ei anneta pääsyä enempää kuin on välttämätöntä Tapahtuman toteuttamiseksi. Henkilötietoja ei luovuteta kolmansille osapuolille muuta kuin pätevältä viranomaisen vaatimuksesta.

Henkilötietoja voidaan siirtää muille palveluntarjoajille Rekisterin toteuttamiseksi. Henkilörekisterin teknisen ylläpidon toteuttava rekisterinpitäjän yhteistyökumppani voi siirtää henkilötietoja soveltuvan yksityisyyden suojaa koskevan lainsäädännön ja tämän tietosuojaselosteen mukaisesti.

## **8. Henkilötietojen siirrot Euroopan unionin tai Euroopan talousalueen ulkopuolelle**

Yhdistys voi käyttää henkilötietojen käsittelyssä myös muita palveluntarjoajia, jotka sijaitsevat Euroopan unionin tai Euroopan talousalueen ulkopuolella. Henkilötietojen siirto Euroopan unionin tai Euroopan talousalueen ulkopuolelle toteutetaan aina jollakin alla mainitulla, lainmukaisella perusteella:

- Euroopan komissio on päättänyt, että kyseisessä vastaanottajamaassa on varmistettu riittävä tietosuojan taso
- Yhdistys on toteuttanut asianmukaiset suojatoimet henkilötietojen siirtämiseksi käyttämällä Euroopan komission hyväksymiä tietosuojaa koskevia vakiolausekkeita. Rekisteröidyillä on tällöin oikeus saada jäljennös kyseisistä vakiolausekkeista ottamalla Yhdistykseen yhteyttä Yhteydenototkohdassa kuvatun mukaisesti; tai
- Rekisteröity on antanut nimenomaisen suostumuksensa henkilötietojensa siirtämiseksi, tai henkilötietojen siirtämiselle on olemassa muu lainmukainen peruste.

Henkilötietoihin ei anneta pääsyä enempää kuin on välttämätöntä palveluiden toteuttamiseksi. Henkilötietojen siirto Euroopan unionin tai Euroopan talousalueen ulkopuolelle perustuu aina voimassaolevaan henkilötietojen käsittelyä koskevaan lainsäädäntöön ja toteutetaan kyseisen lainsäädännön mukaisesti.

## **9. Rekisteröidyn oikeudet**

Rekisteröidyillä on oikeus koska tahansa vastustaa henkilötietojensa käsittelyä suoramarkkinointitarkoituksiin. Rekisteröity voi antaa Yhdistykselle kanavakohtaisia suoramarkkinointia koskevia suostumuksia ja kieltoja (esimerkiksi kieltää sähköpostitse lähetettävät markkinointiviestit).

Lisäksi rekisteröidyillä on lähtökohtaisesti oikeus soveltuvan tietosuojalainsäädännön mukaisesti milloin tahansa:

- saada tieto henkilötietojensa käsittelystä;
- saada pääsy omiin tietoihinsa ja tarkastaa itseään koskevat Yhdistyksen käsittelemät henkilötiedot;
- vaatia epätarkan ja virheellisen henkilötiedon oikaisua ja tietojen täydentämistä;
- vaatia henkilötietojensa poistamista;
- peruuttaa suostumuksensa ja vastustaa henkilötietojensa käsittelyä siltä osin kuin henkilötietojen käsittely perustuu rekisteröidyn suostumukseen;
- vastustaa henkilötietojensa käsittelyä henkilökohtaiseen erityiseen tilanteeseensa liittyvällä perusteella siltä osin kuin henkilötietojen käsittelyperusteena on Yhdistyksen oikeutettu etu;
- saada henkilötietonsa koneluettavassa muodossa ja siirtää kyseiset tiedot toiselle rekisterinpitäjälle edellyttäen, että rekisteröity on itse toimittanut kyseiset henkilötiedot Yhdistykselle, Yhdistys käsittelee kyseisiä henkilötietoja rekisteröidyn suostumuksen perusteella ja käsittely suoritetaan automaattisesti;
- ja
- vaatia henkilötietojensa käsittelyn rajoittamista.

Rekisteröidyn tulee esittää edellä mainitun oikeuden toteuttamista koskeva pyyntö tämän tietosuojaselosteen Yhteydenotot-kohdan mukaisesti. Yhdistys voi pyytää rekisteröityä tarkentamaan pyyntöään kirjallisesti ja varmentamaan rekisteröidyn henkilöllisyyden ennen pyynnön käsittelemistä. Yhdistys voi kieltäytyä pyynnön toteuttamisesta sovellettavassa laissa säädetyllä perusteella.

#### **10. Oikeus valittaa valvontaviranomaiselle**

Jokaisella Rekisteröidyllä on oikeus tehdä valitus asianomaiselle valvontaviranomaiselle taikka sen Euroopan unionin jäsenvaltion valvontaviranomaiselle, jossa Rekisteröidyn asuinpaikka tai työpaikka sijaitsee, mikäli Rekisteröity katsoo, että hänen henkilötietojensa ei ole käsitelty soveltuvan tietosuojalainsäädännön mukaisesti.

#### **11. Yhteydenotot**

Rekisteröidyn oikeuksien käyttämistä koskevat pyynnöt, kysymykset tästä tietosuojaselosteesta ja muut yhteydenotot tulee tehdä sähköpostitse Rita Wickholmiin osoitteeseen [rita.wickholm@oktrian.fi](mailto:rita.wickholm@oktrian.fi).

Rekisteröity voi myös ottaa yhteyttä henkilökohtaisesti tai kirjallisesti alla olevaan osoitteeseen:  
 Orienteringsklubben Trian rf c/o Sami Sillman Sinivuokonkaari 29 01150 Söderkulla

#### **12. Muutokset tähän tietosuojaselosteeseen**

Tätä tietosuojaselostetta voidaan päivittää aika ajoin esimerkiksi lainsäädännön muuttuessa. Tämä tietosuojaseloste on viimeksi päivitetty 01.04.2020



## DATASKYDDSBESKRIVNING – OK Trian orienteringskurs

### 1. Registeransvarig och kontaktperson

Registeransvarig: OK Trian ("Förening")

Adress: Stadshusgatan 5, 06100 Borgå

Telefon: 0505758707

E-post: rita.wickholm@oktrian.fi

Kontaktperson: Rita Wickholm

### 2. Registrerade:

I registret behandlas personuppgifter för de som anmäler sig till orienteringskursen

### 3. Ändamålet med behandlingen av personuppgifter och användningen av dem:

Syftet med registret är upprätthålla ett uppdaterat register på de registrerade personerna för kommunikation. De som anmäler sig till orienteringskursen fyller i anmälningsblanketten och ger för detta ändamål sina personuppgifter. På samma gång ger personer sitt samtycke till att ta emot information om orienteringskursen och annan verksamhet inom OK Trian. Hanteringen av personuppgifterna baserar sig på gällande lagstiftning. Personuppgifterna används till behövliga kommunikation, instruktioner samt tävlingsarrangemang och andra arrangemang. Hanteringen av personuppgifterna baserar sig på samtycke av den registrerade.

### 4. Personuppgifter som ingår i registret:

I registret ingår deltagarnas namn, epost adress, telefonnummer och språk. Språk behövs för att kunna dela in deltagarna i lämpliga grupper.

### 5. Regelmässig datakälla

Personuppgifterna samlas in av den registrerade själv samt vid behov av den organisation som den registrerade företräder.

### 6. Principer för skydd av registret

De digitalt behandlade personuppgifterna är skyddade och sparade i föreningens register, med begränsad tillgång till uppgifterna endast för de personerna som behöver dem i sina arbetsuppgifter. Dessa personer har personliga användarkoder och lösenord. Personuppgifterna är skyddade för extern åtkomst och användningen av personuppgifterna kontrolleras. Den registrerade har ett personligt användarnamn och lösenord. Endast behövliga uppgifter skickas ut från registret (Sms-meddelande) och all utgående information skyddas. De arbetsstationer och lagringsmedia som används är skyddade. Möjliga pappersutskrifter hålls i ett låst utrymme av föreningen, och endast personer som utsetts som ansvarspersoner har tillgång till dem. I hanteringen av personuppgifterna iaktas nödvändig omsorg.

### 7. Överlåtelse av personuppgifter

Tillgång till personuppgifter får man endast till den del det är nödvändigt för att genomföra evenemanget. Personuppgifterna överläts inte till tredje part utan ett giltigt myndighetskrav. Personuppgifter kan överföras annanstans när registrets tjänstetillhandahållare byts ut till en ny systemansvarig. Den samarbetspartner till den personregisteransvarige som tillhandahåller personregistrets tekniska underhåll och hantering får överföra personuppgifter i enlighet med tillämplig lagstiftning om integritetsskydd och denna dataskyddsbeskrivning.

## **8. Överföringar av personuppgifter utanför Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet**

Förbundet kan vid behandling av personuppgifter använda också andra tjänsteleverantörer, som är belägna utanför Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet. Överföring av personuppgifter utanför Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet genomförs alltid på någon av nedan nämnda lagstadgade grunder:

- Europeiska kommissionen har bestämt att man i ifrågavarande mottagarland har säkrat en tillräcklig dataskyddsnivå;
- Förbundet har genomfört ändamålsenliga skyddsåtgärder för överföring av personuppgifter genom att använda av Europas kommission godkända standardklausuler om dataskydd. Den registrerade har då rätt att få en kopia på ifrågavarande standardklausuler genom att kontakta Förbundet såsom det beskrivs i Kontakt-punkten; eller
- Den registrerade har gett sitt uttryckliga samtycke till överförande av sina personuppgifter, eller det finns en annan laglig grund för överförande av personuppgifter.

Man ger inte tillgång till personuppgifterna mer än nödvändigt för att förverkliga tjänsterna. Överföring av personuppgifter utanför Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet baserar sig alltid på i kraft varande lagstiftning för behandling av personuppgifter och genomförs i enlighet med ifrågavarande lagstiftning. En tjänsteproducent får inte överföra personuppgifter utanför Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet utan Förbundets uttryckliga tillstånd.

## **9. Den registrerades rättigheter**

Den registrerade har rätt att när som helst förneka behandling av sina personuppgifter för direktmarknadsföringsändamål.

Dessutom har den registrerade i princip rätt att i enlighet med den tillämpbara dataskyddslagstiftningen när som helst:

- a. få information om behandlingen av sina personuppgifter
- b. få tillgång till sina egna uppgifter och granska personuppgifterna om sig själv, vilka Förbundet har behandlat
- c. kräva rättelse och komplettering av inexakta och felaktiga personuppgifter
- kräva avlägsnande av sina personuppgifter
- d. annullera sitt samtycke och förbjuda behandling av sina personuppgifter till den del som behandlingen av personuppgifter baserar sig på den registrerades samtycke
- e. få sina personuppgifter i maskinläsbar form och överföra ifrågavarande information till en annan registerhållare förutsatt att den registrerade själv har skickat ifrågavarande personuppgifter till Förbundet. Förbundet behandlar ifrågavarande personinformation på basen av den registrerades samtycke och behandlingen utförs automatiskt och
- f. kräva begränsning av behandling av sina personuppgifter.

Den registrerade bör framföra en begäran om genomförande av ovan nämnda rättighet i enlighet med Kontakt-punkten i denna redogörelse för dataskydd. Förbundet kan be den registrerade specificera sin begäran skriftligt och styrka den registrerades identitet före behandling av begäran. Förbundet kan vägra att genomföra begäran på basen av det som finns stadgat i tillämpbar lag.

## **10. Rätt att överklaga till övervakningsmyndigheten**

Varje registrerad har rätt att överklaga till vederbörlig övervakningsmyndighet eller till övervakningsmyndigheten i den medlemsstat i Europeiska unionen där den registrerades

bostadsort eller arbetsplats finns, om den registrerade anser att hens personuppgifter inte har behandlats i enlighet med tillämpbar dataskyddslagstiftning.

### **11. Kontakt**

Begäran, frågor om denna redogörelse för dataskyddet för användning av den registrerades rättigheter och andra kontakttaganden bör göras per e-post till den dataskyddsansvariga på adressen [rita.wickholm@oktrian.fi](mailto:rita.wickholm@oktrian.fi)

Den registrerade kan också ta kontakt personligen eller skriftligt till adressen nedan:  
Orienteringsklubben Trian rf c/o Sami Sillman Sinivuokonkaari 29 01150 Söderkulla

### **12. Ändringar i dessa redogörelse för dataskyddet**

Denna redogörelse för dataskyddet uppdateras då och då exempelvis då lagstiftningen ändras. Denna redogörelse för dataskyddet uppdaterades senast 01.04.2020.